



TERVETULOA
ensimmäiselle luokalle!

BIENVENUE
en première classe!

<https://hrsk.fi/hae-meille/?luokka-1>

Helsingin ranskalais- suomalainen koulu

Lycée franco- finlandais d'Helsinki

- 3 rinnakkaista ryhmää esikoulu, luokat 1-9 sekä lukio
 - Suomalainen opetussuunnitelma
 - Ranskan kielen ja kulttuurin edistäminen erityistehtävänä
 - Suomen valtion koulu
 - Maksuton opetus
 - Ei voi tarjota koulukuljetusta
 - Ei voi tarjota erityistä tukea
-
- 3 groupes par niveau au préscolaire et en classes 1-9 + lycée
 - Programme national finlandais
 - Langue et la culture françaises comme tâche spécifique de l'école
 - Ecole d'Etat finlandaise
 - Enseignement gratuit
 - Pas de transport scolaire proposé
 - Pas de soutien spécial proposé

HRSK pääkoulu

LFF école principale

- Peruskorjaus valmistuu kesällä 2023 ja alakoulu muuttaa takaisin IBMn Campukselta pääkoululle.
- Osoite: **Raumantie 4, 00350 Helsinki**

- La rénovation sera terminée en été 2023 et le primaire déménage du Campus à l'école principale.
- L'adresse : **Raumantie 4, 00350 Helsinki**





Siirtyminen HRSK:n eskarista 1.-luokalle Du préscolaire du LFF à la classe 1

- Esikouluvuoden ajan tuki molempien kielten oppimiselle
-> kielikoe helmi-maaliskuussa
- 1.6.2022 mennessä päätökset oppilaaksiotosta
- Yhteistyö ja lapsen etu
- Soutien en français et en finnois pendant l'année préscolaire et suivi
-> le test de langue en février-mars
- 1.6.2023 au plus tard les décisions officielles pour une place en 1ère classe
- Coopération avec les parents pour le bien-etre de l'enfant

Uudet hakijat 1. luokalle

Nouvelles inscriptions en 1ère classe

- Sähköinen haku www.hrsk.fi
- Haku päättyy 30.1.2023
- Ryhmäkoe, lapsen henkilöllisyystodistus mukaan, **4.2.2022 kielikoe**
- 1.lk yhteensä 72 oppilaspaikkaa
- Vähintään 12 paikkaa haussa kielikokeessa (su + ra)
- Kielikokeeseen ei tarvitse valmistautua
- Info kokeen tuloksista sähköpostilla

- Inscription électronique www.hrsk.fi
- Inscriptions DL le 30/1/2023
- Test de groupe, amener une pièce d'identité, **test de langue 4.2.2023**
- 72 places en tout en classes 1
- Au moins 12 élèves admis par les tests de langues (fi + fr)
- Il n'est pas nécessaire de se préparer pour le test de langue
- Information sur les résultats du test par courriel

**Yhteys
kouluun**

**Contact à
l'école**

Vt. apulaisrehtori Merja Kukkanen

merja.kukkanen@hrsk.fi

0295332524

Koulusihteeri Niina Saikkonen

niina.saikkonen@hrsk.fi

0295332519

**Ranskankielisen opetuksen
apulaisrehtori Matthias Quemener**

matthias.quemener@hrsk.fi

0295332525

Opettajiin ja luokkatovereihin
tutustuminen järjestetään
toukokuussa 2023.

Lisätiedot: www.hrsk.fi

**La proviseure adjointe Merja
Kukkanen**

merja.kukkanen@hrsk.fi

029332524

Secrétaire Niina Saikkonen

niina.saikkonen@hrsk.fi

0295 33 2519

**Directeur des études
françaises Matthias Quemener**

matthias.quemener@hrsk.fi

0295332525

Visite des locaux pour les enfants et les
parents sera organisée au mois de mai
2023.

Plus d'information: www.hrsk.fi

Iltapäivätoiminta

Club de l'après-midi

HJK

2023-2024

- Hakuaika iltapäivätoimintaan on

6.3.-1.5.2023

- Linkki Helsingin kaupungin sivuille ohjeisiin ja hakemukseen:

<https://lomake.hel.fi/iltapaivatoiminta>

- La période des inscriptions pour les activités de l'après-midi est

6.3.-1.5.2023

- Lien pour la consigne et l'application:

<https://lomake.hel.fi/iltapaivat>
oiminta

Iltapäivätoiminta

Club de l'après-midi

HJK

2023-2024

- Helsingin ranskalais-suomalaisella koululla HJK:n järjestämään iltapäivätoimintaan otetaan ensisijaisesti oman koulun ensimmäisen luokan oppilaat. Päätökset iltapäivätoimintapaikoista tekee Helsingin kaupunki, ei HJK.
- Iltapäivätoimintaa järjestetään päivittäin klo 12-17. Koulujen loma-aikoina ja lauantaikoulupäivinä toimintaa ei järjestetä. Koulujen loma-aikoina (syys-, talvi- ja kesälomat) HJK tarjoaa erilaisia liikunnallisia leirejä. Näistä HJK informoi erikseen.

- Au Lycée franco-finlandais d'Helsinki, les élèves de première année de leur propre école sont principalement admis aux activités de l'après-midi organisées par HJK. Les décisions concernant les emplacements de l'après-midi sont prises par la ville d'Helsinki et non par HJK.
- Les activités de l'après-midi sont organisées tous les jours de 12h à 17h. Aucune activité n'est organisée pendant les vacances scolaires et les jours de classe du samedi. Pendant les vacances scolaires (vacances d'automne, d'hiver et d'été), HJK propose différents camps sportifs. HJK vous en informera séparément.

Iltaapäivätoiminta
Club de l'après-midi HJK

2023-2024

Kaisa Tolvanen

Iltaapäivätoiminnan kehityspäällikkö
kaisa.tolvanen@hjk.fi

+358 50 366 6767

